

# ÅRSRAPPORT

## 2022

Paulus og Sofienberg menighet

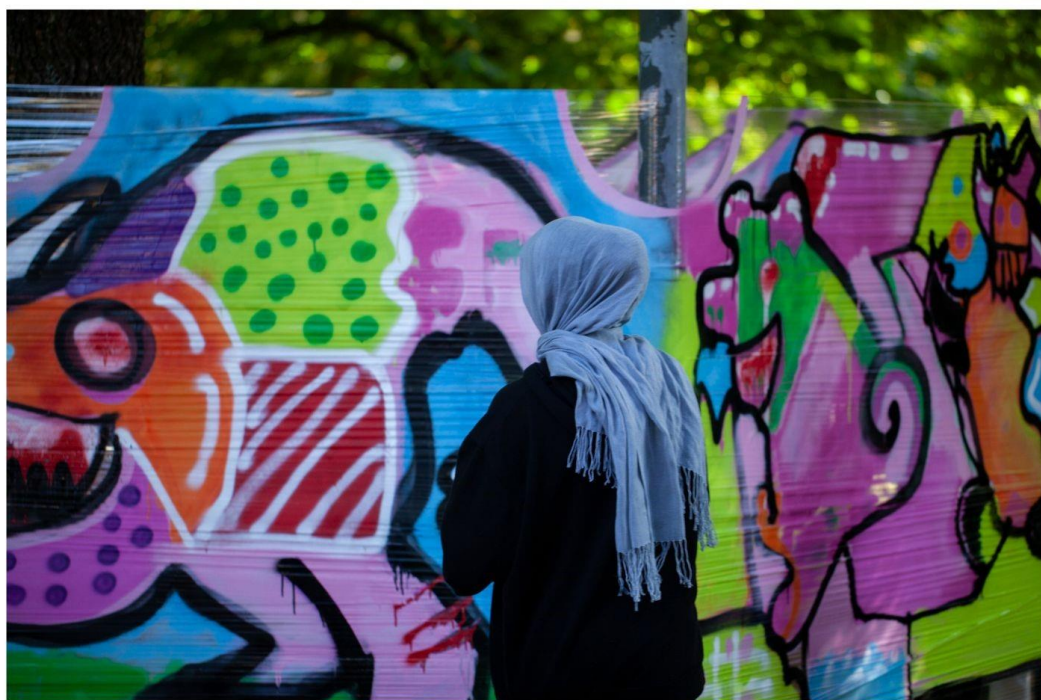


Foto: Ulrik Kramer og Line Ulvnes (bilde nederst til høyre)

Paulus og Sofienberg menighets verdidokument 2022 – 2026 .....	2
Forord ved menighetsrådsleder.....	3
Gudstjenester og kirkelige handlinger i Paulus og Sofienberg menighet .....	4
Paulus og Sofienberg menighet som arbeidssted.....	4
Andre ansatte tilknyttet menighetens arbeid.....	5
Noen betraktninger om arbeidsfellesskapet .....	5
Menighetsrådet i Paulus og Sofienberg menighet.....	5
Diakoni .....	6
Paulusfestivalen .....	6
Gudsbilder og andre bilder .....	7
Uro i Paulus .....	7
Åpen kirke .....	7
Samarbeidet med Conavigua i Guatemala .....	8
Barne- og ungdomsarbeid i menigheten .....	8
Babysang .....	8
Barnesang i menighetshuset.....	8
Tårnagentklubb.....	9
Tårnagenthelg .....	9
Konfirmanter og annet ungdomsarbeid .....	9
Kirkemusikk.....	9
Paulikor .....	9
Sofienbergkoret .....	10
Instrumentsituasjonen.....	10
Internasjonale orgelkonserter 2022 .....	10
Konserter og kulturarrangementer i Paulus kirke .....	11
Kino og teater i Paulus .....	11
Andre ting som skjer i Paulus og Sofienberg menighet .....	12
Pusterommets årsrapport 2022:.....	12
Taize-Oslos årsrapport 2022 .....	12
Årsregnskap (drift, balanse og noter) .....	12

## Paulus og Sofienberg menighets verdidokument 2022 – 2026

Vi er en kirke som tror at alle er skapt, likeverdig for Gud. I Bibelen finner vi en radikal gjestfrihet og sjenerøs invitasjon til å ta del i og ta vare på skaperverket. Paulus og Sofienberg menighet har en lang tradisjon for å være en tydelig stemme i kampen for rettferdighet og likestilling. Vi tar Jesu kritikk av makthaverne på alvor, og utfordrer når det er behov for det.

Vi skal være en kirke for de som tror, og de som strever med sin tro. Vi skal ta menneskelig erfaring og ulikhet på alvor. Vi skal legge til rette for trygge og åpne møteplasser i nabolaget vårt.

Vi skal skape åpne møteplasser:

- Kirka vår skal være mest mulig åpen gjennom hele året.
- Vi skal skape samlingspunkt i bydelen hvor alle er velkomne.
- Hos oss skal alle kunne delta gratis.

Vi skal utfordre:

- I gudstjenestene våre skal vi legge til rette for møter mellom levd liv og hellige tekster, mennesker og Gud, sanser og kunstuttrykk.
- Vi skal utfordre teologiske tradisjoner og ritualer for å åpne opp for nye refleksjoner og fellesskap.
- Vi skal utfordre hverandre til engasjement og handling for sosial rettferdighet og mot alle former for diskriminering.

Vi skal ta vare på og fornye vår arv og tradisjon

- Gjennom kirkemusikken skal vi ivareta og fornye den kirkemusikalske tradisjonen.
- Vi skal legge til rette for et bredt spekter av musikk og kulturarrangementer i kirken vår.
- Vi skal videreformidle kirkas lange historie og invitere nye generasjoner inn.

Vedtatt av Menighetsrådet 1. september 2022 som grunnlag for Stab og MRs strategiarbeid for menigheten.

## Forord ved menighetsrådsleder

Det har vært et aktivt og godt år for menigheten og menighetsrådet. Vi opplever en gledelig økning i antall deltakere på gudstjenester, kirkelige handlinger og øvrige arrangementer i kirka.

Paulusfestivalen ble arrangert for første gang i 2022. Dette ble en strålende markering av menighetens ønske om å være kirke for hele nabolaget. Mange kom på ulike arrangement, gjennom hele festivaluka, og vi fikk også markert oss som en modig kirke som løfter fram skeive stemmer i nabolaget og kirka. Flere i menighetsrådet bidro som frivillige i festivalen.

Året har vist oss at det er viktig at vi legger til rette for at kirka er en åpen kulturarena som skaper **møteplasser** for nabolaget på tvers av sjangere, bakgrunn og aldersgrupper.

2022 har vært det første vanlige året i rådets funksjonstid, i og med at de to første årene var preget av pandemien. Vi har tatt tak i oppgavene som ligger til rådet, og viljen til å ta på seg oppgaver har vært god. Flere i rådet har deltatt som frivillige både på arrangementer og i åpen kirke.

Gjennomgående har vi hatt godt frammøte på våre møter, og gode diskusjoner. Som det går fram av årsrapporten, har vi også endelig fått vedtatt et verdidokument som vi tror vil være et godt redskap for arbeidet i menigheten. Vi som frivillige vil dessuten framheve at vi er imponert over hvor mye staben har fått utført i 2022.

Oddrun Remvik

Menighetsrådsleder i Paulus og Sofienberg menighet

## Gudstjenester og kirkelige handlinger i Paulus og Sofienberg menighet

Inn i 2022 kom vi langsomt tilbake til normal drift. I 2020 og 2021 hadde vi i lange perioder ikke lov til å ha kirka åpen, eller vi hadde åpen kirke uten gudstjeneste (maks fem personer i rommet samtidig) eller gudstjenester med antallsbegrensning (først 20 personer, så maks 50). Hva gjorde pandemien med gudstjenestebesøket? Hadde folk vent seg av med å gå til gudstjeneste?

Høsten 2022 hadde vi «inntrykk» av at gudstjenestene var bra besøkt, og når vi nå ser på tallene, ser vi at det stemmer. Fra august til ut desember hadde vi 28 gudstjenester med 2698 personer til stede, noe som gir et gjennomsnitt på 96 deltagende per gudstjeneste. I 2019 som var siste år før pandemien, var tallet 67,4 per gudstjeneste, så vi ser en markert oppgang. Vi skal ikke lese alt for mye ut av statistikk, men folk har absolutt ikke sluttet med å gå til gudstjeneste etter pandemien!

I tillegg til «vanlige» søndagsgudstjenester, hadde vi Evensong (en sunget gudstjeneste etter engelsk tradisjon) omtrent en gang per måned. Vi hadde også gudstjenester for små og store, omtrent en gang per måned, og en stor Regnbue-/mangfoldsgudstjeneste i forbindelse med Oslo Pride i samarbeid med Foreningen FRI. Og vi feiret festivalgudstjenester under Paulusfestivalen.

Annenhver uke gjennom hele året hadde vi også gudstjenester i kapellet på Paulus sykehjem, samt jule- og påskegudstjenester både på Sofienberghjemmet og på Paulus sykehjem. I 2022 ble det for første gang ikke arrangert gudstjeneste på julaften i Sofienberg kirke. I Paulus var det som vanlig to julaftengudstjenester.

Tallene for dåp og vigslar holder seg høye (82 dåp og 23 vigslar i 2022), mens antall gravferd går jevnt nedover (85 gravferder i 2016, 64 gravferder i 2018, og 52 i 2022). Tallet sier noe om at befolkningssammensetningen i vår bydel gradvis endres.

### **Gudstjenester i Paulus og Sofienberg menighet i 2022:**

Antall gudstjenester: 67 (i 2021: 28)

Antall besøkende/deltakere: 4366 (i 2021: 1203)

### **Kirkelige handlinger i Paulus kirke i 2022:**

Dåp: 82 (i 2021: 41)

Vielser: 23 (i 2021: 11)

Gravferdsseremonier: 45 for soknets befolkning, og 4 i Paulus kirke (i 2021: 46 personer fra menigheten ble gravlagt totalt, og 11 fra Paulus kirke)

## Paulus og Sofienberg menighet som arbeidssted

Paulus og Sofienberg menighet har hatt ti medarbeidere knyttet til den faste staben i 2022. De har vært ansatt av menigheten, Kirkelig fellesråd i Oslo (KfiO) eller Oslo bispedømme.

Vår trosopplærer, Dorthe Aske, gikk ut i fødselspermisjon november 2021. I hennes fravær var Helene Eriksen inne som vikar fra januar til september. Helene Eriksen kombinerte arbeidet hos oss, med studier ved Det teologiske fakultet på Blindern.

Våre faste kirkemusikere har vært Per Kristian Amundrød og Halgeir Schiager. Schiager har hatt en 20% stilling knyttet til arbeidet med internasjonale orgelkonserter i kirkene i menigheten. Amundrød

er vår faste organist i Paulus kirke og har også ansvaret for Paulikor. Han har en 60 % stilling i menigheten.

Våre menighetsprester har i 2022 vært Christine Aarflot (kapellan), Arne Jor (sogneprest) og Jan Helge Josefsen (menighetsprest i 50% stilling).

I 2022 ansatte vi også nabolagsdiakon, Anne Elisabeth Lønningen. Hun begynte 1. mars 2022, men sluttet dessverre i stillingen 26. september

Menigheten ansatte Lisa Damstuen i en 30 % stilling som menighetssekretær i mars. Hun gikk over i en 50% stilling i september og har siden da vært lønnet av KfiO (diakonale lønnsmidler).

### Andre ansatte tilknyttet menighetens arbeid

I tillegg har menigheten hatt tre kirketjenere (Sunniva Vikøren, Lydia Øfsti Nesje og Sara Sørbye Visel) ansatt på timebasis av KfiO.

Ingrid Dyrnes Svendsen, Marita Moen (til juni), Vilde Aakre Lie (fra august) har ledet barnesang i Sofienberg menighetshus en gang i uken. De har vært ansatt av menigheten og har bodd i leiligheten i øverste etasje i Sofienberg menighetshus.

### Noen betraktninger om arbeidsfellesskapet

Staben rapporterer om at arbeidsmiljøet er godt. Det er en opplevelse av at de ansatte er gode til å dekke opp for hverandre. Staben er også glad for at det har vært god kontinuitet med daglig leder i stillingen siden 2020. Samtidig er det en stor utfordring for staben at det er stort gjennomtrekk på andre stillinger (som diakonstillingen), og et relativt høyt sykefravær. Sykefraværet i staben er ikke arbeidsrelatert.

### Menighetsrådet i Paulus og Sofienberg menighet

Menighetsrådet (MR) hadde sju møter og behandlet 54 saker i 2022. Menighetsrådet arbeidet primært på rådsmøtene.

Det ble satt ned en gruppe med representanter fra menighetsråd og stab for å gjøre ferdig menighetens verdidokument. Verdidokumentet ble vedtatt på MR-møte 1. september, og skal være grunnlag for stab og menighetsrådets arbeid med handlingsplan for menigheten.

Det har vært et veldig bra engasjement for sakene som har vært behandlet i menighetsrådet, og alle møtene i 2022 har vært avholdt fysisk.

#### *Faste medlemmer og vararepresentanter i menighetsrådet 2019-2023*

Arne Jor (sokneprest)

Oddrun Remvik (leder)

Kristin Skjøtskift (nestleder)

Marit Byfuglien (AU-representant)

Jan Bengt Solberg

Knut Anders Sørum

Andreas Koschinski Kvisgaard

Helge Gjertveit

Anne Sofie Stumo

### **Varaer:**

Oddvar Kolset (1. vara)

Eva Annie Bjørgen (2. vara)

Helge Jordheim (i permisjon)

Elisabeth Richardsen Kallinen trakk seg som fast representant i MR i 2022.

### **Diakoni**

Det diakonale arbeidet i Paulus og Sofienberg menighet er variert. Stor innsats ble i år særlig lagt i arbeidet med Paulusfestivalen. I 2022 ble det også lagt til rette for et nytt tilbud, «Gudsbilder og andre bilder», i samarbeid med en av de frivillige i menigheten. Som del av markeringen av Skeivt kulturår inviterte vi også til et Uro-arrangement, med tittelen «Hva om kirka var trans?»

Et viktig diakonalt arbeid i menigheten er også åpen kirke, der vi i 2022 blant annet har utvidet åpningstidene. Det ble også jobbet mye høsten 2022 for å legge grunnlaget for å starte en mulighetsstudie for Sofienberg kirke og kirkepark, for å utvikle kirken og parken til en diakonal møteplass for nabolaget, og særlig for stedets barn og unge. Visjonene for en mulighetsstudie ble presentert for biskopen i Oslo og kirkevergen, og de ga sin tilslutning til at menigheten arbeider for dette. I samarbeid med Schjelderup Trondal arkitekter søkte menigheten midler fra Sparebankstiftelsen 1. desember til en mulighetsstudie. Det legges opp til prosjektoppstart for mulighetsstudien i april 2023, under forutsetninger at vi får midler til dette arbeidet.

Det diakonale arbeidet ble noe begrenset av at vår nytilsatte diakon sluttet i stillingen i september. Stillingen ble utlyst i november 2022, men den innstilte kandidaten trakk dessverre søknaden.

### **Paulusfestivalen**

I 2022 gjennomførte menigheten for første gang Paulusfestivalen, en åpen nabolagsfestival for alle som bor i menigheten eller identifiserer seg med kirkene våre på Løkka. Festivalen ble arrangert fra 18. til 26. september, og hadde et variert program – se [www.paulusfestivalen.no/program](http://www.paulusfestivalen.no/program)

Det ble søkt midler til flere av arrangementene under festivalen. Skeiv nabofest fikk 149 000 fra Kirkerådet, gatekunstworkshop i Sofienberg kirke (i samarbeid med Sofienberg ungdomsskole og Street Art Oslo) fikk 200 000 fra Sparebankstiftelsen og 25 000 fra Bydel Grünerløkka og 15 000 fra Blå kors, mens Jakob menighetspleies legat ga 50 000 til barne- og ungdomsretta tiltak i festivalen.

Både stab og MR evaluerte festivalen i etterkant. Oppsummert var det enighet om at mange av festivalens ulike arrangementer var vellykket. Mange var innom kirka, og fikk en opplevelse av hvordan kirka og omgivelsene kan brukes som rom for ulike kunstneriske opplevelser, og ikke minst som møteplass for nabolaget. Både stab og MR var også stolte av «Skeiv nabofest», som ble arrangert i kirka, og som fikk mye oppmerksomhet, blant annet i Vårt Land. I forbindelse med arrangementet skrev daglig leder og sokneprest en kronikk om nabolagsfestivalen som ble publisert i samme avis.

Staben er samstemte i at det er ønskelig å lage flere Paulusfestivaler, og at vi samskaper dette med nabolaget (skoler, kunst- og kulturarbeidere mv). Neste gang vi arrangerer festival, bør denne være kortere, og det er også ønskelig at det skapes et større eierskap til flere av arrangementene både hos stab og menighetsråd. Det er også en erfaring av at det er viktig å ha flere frivillige med for å lage festival, og at store samarbeidsprosjekter som Organotopia krever tid og ressurser og beslaglegger mye av kapasiteten i kirkerommet.

Samtidig var Organotopia det mest besøkte under festivalen. Organotopia var et 12 timers verk av organist og komponist Nils Henrik Asheim, hvor hele kirken og Birkelunden ble tatt i bruk. Enormt

mange mennesker lot seg begeistre av denne produksjonen, som også var del av Ultimafestivalen (se [www.organotopia.no](http://www.organotopia.no) for fortellinger og bilder fra prosjektet).

<b>Arrangement under Paulusfestival</b>	<b>Antall:</b>
Organotopia	1500
Fotoutstillingen "mitt nabolag" + konsert	277
Åpent Pusterom	7
Lunskonsert Foss	119
Mellomrom (improvisert konsert)	10
Graffitiworkshop + kunstutstilling	200
Generasjonssang	31
Høsttafest	55
Skeiv nabofest	300
Relove	2
<b>Totalt:</b>	<b>2719</b>

### Gudsbilder og andre bilder

Høsten 2022 arrangerte Markus Bossmeyer, sokneprest og kapellan tre kvelder med tittelen «Gudsbilder og andre bilder» i Paulus kirke. Kveldene hadde forhåndspåmelding, og var fulltignet hver gang (6-8 stykker fremmøtte). Grappa møttes til kveldsmat, tegning/maling basert på teknikker fra billedterapien, og påfølgende samtale. Hovedtema som gikk gjennom kveldene, var spørsmålet om hva det er som gir livet mening og former troen vår. Som inngang til dette spørsmålet, stod tre ulike tema som overskrifter de ulike gangene: Gudsbilder, relasjoner og bilder av fremtiden. Tilbakemeldingen på kveldene var at de opplevdes svært meningsfulle for de som deltok, og det er ønske om å gjenta noe liknende ved en senere anledning.

### Uro i Paulus

Torsdag 2. juni inviterte vi til Uro i Paulus. Tema var hvordan transerfaringer kan være med å skape teologi som gjør kirken mer åpen? Samtalen ble ledet av Eir Ihleng Berg, som har arbeidet mye med queer-teologi og særlig hvordan transerfaringer kan være med å skape kirke og teologi. Til denne samtalen var Alex Ramstad Døsvik invitert. Hen studerer teologi ved Universitetet i Oslo, og er blant annet politiker for Åpen folkekirke og aktiv i debatten om å være trans i kirka. Arrangementet var en del av arbeidet med skeivt kulturår i Paulus og Sofienberg menighet. Uro-arrangementet var dessverre dårlig besøkt, med kun 10 deltakere.

### Åpen kirke

I 2022 avsluttet vi prosjektet med å gjøre åpen kirke mer synlig og tilgjengelig (vi fikk 90 000 i prosjektmidler fra Oslo bispedømme i 2020 til dette arbeidet). Blant annet har vi arbeidet for å rekruttere flere frivillige, utvide åpningstidene og gjøre åpen kirke mer kjent for nabolaget.

I 2022 har kirka vært åpen på de faste formiddagene (12-15) tre ganger i uka (tirsdag, torsdag og lørdag). Vi har også etablert åpen kirke på kveldstid på torsdager og av og til lørdager, samt sommeråpen kirke. Vi opplever at det er mange som ønsker å være med å holde kirken åpen flere ganger i uka og på kvelden, men at det kan være krevende å få til dette fast på lørdager da mange frivillige er opptatt, men også at kirken er leid ut til konserter eller arrangementer. Totalt har vi hatt



30 aktive frivillige som bidrar til å holde kirken åpen. Vi hadde kirken åpen i til sammen 180 dager i 2022, og hadde i overkant av 14 000 besøkende..

For prosjektmidlene ble det gjennomført førstehjelpskurs, og vi hadde en to-ukers intensiv rekrutteringskampanje for nye frivillige i Avisa Oslo og Vårt Land. Vi delte også ut rekrutteringsbrosjyre for nye frivillige under Løkkadagene, og på relevante studiesteder ved semesterstart (MF, TF og VID)

### *Sommeråpen kirke*

I samarbeid med bydelen hadde menigheten tilbud om sommerjobb i åpen kirke for ungdom i bydelen. Ungdommene ble rekruttert og betalt av bydelen. Menigheten hadde to ungdomsteam (3-4 ungdommer) som jobbet i to perioder på henholdsvis to og tre uker gjennom hele sommeren (hele juli og deler av august). Arbeidsuka var fra mandag til fredag, fem timer hver dag (11-16).

Hovedoppgaven var å være verter for åpen kirke, med enkelte andre praktiske oppgaver i tillegg. Vi hadde gode erfaringer med å ha ungdom i sommerjobb, men at det krever mye oppfølging av staben for at det skal fungere, både overfor bydelen og ungdommene. For noen av ungdommene kunne dagene bli veldig lange, og vi forsøkte derfor underveis å rigge til for praktiske oppgaver, som rydding både i kirke og menighetshus, vaffelservering en gang i uka med mer. Det varierte også hvor selvdrevne ungdommene var, og vi ser at det kanskje også er behov for litt mer voksne ungdommer til neste års sommeråpen kirke (videregående elever heller enn ungdomsskoleelever).

### **Samarbeidet med Conavigua i Guatemala**

Paulus og Sofienberg menighet har hatt et langvarig vennskap med enkeorganisasjonen Conavigua i Guatemala. Vennene våre bor i landsbyen San Andrés Sajcabajá. Vennskapet ble etablert i 1989.

Conavigua har en sentral rolle i kampen for kvinnerettigheter og i kampen mot vold mot barn.

Paulus og Sofienberg menighet har de siste årene støttet Conavigua i San Andrés Sajcabajá økonomisk for at kvinnene kan møtes og lære om lederskap og deltagelse i samfunnet. Den økonomiske støtten fra vår menighet er øremerket til å dekke kost og transportutgifter for kvinnene i forbindelse med kursene.

### **Barne- og ungdomsarbeid i menigheten**

Barne- og ungdomsarbeidet i menigheten strekker seg fra 0 – 18 år, og tar blant annet utgangspunkt i menighetens trosopplæringsplan. Arbeidet med revidert trosopplæringsplan for Paulus og Sofienberg menighet ble slutført i 2021, og ble vedtatt av MR i 2022 på sitt møte 23. mai.

For aldersgruppen 0-12 år hadde trosopplæringsleder Helene Eriksen (vikar fra januar til september) hovedansvar, mens fra konfirmantalden og oppover, hadde kapellan Christine H. Aarflot hovedansvar. Arbeidet gjøres i samarbeid med stab, frivillige eller andre ansatte i prostiet.

### **Babysang**

Babysang er et fast tiltak i Paulus kirke i åpen kirke på torsdager. Dette har vært et godt besøkt tiltak, med gjennomsnittlig 18 barn og voksne gjennom året.

På fire av torsdagene har vi lagt til rette for felles lunsj med språkkafe, som skjer rett i forkant av babysang. Mari-Kjersti Tennfjord har vært innleid musikkpedagog for babysang,

### **Barnesang i menighetshuset**

Barnesang er et fast tiltak i menighetssalen på torsdager fra klokken 17.00 til 18.30. Barnesang retter seg mot barn i barnehagealder. Barna kommer med sine foreldre, og det er stort sett en fast kjerne med familier som kommer hver gang. Barnesang starter med middag, og etterpå er det en sangstund

for barna. Ingrid Dyrnes Svendsen og Marita Gulbrandsen Moen har laget middag og ledet sangstunden. Fra august tok Vilde Aakre Lie over for Marita.

Det har vært totalt 33 samlinger i 2022, og totalt 354 deltakere gjennom hele året. Det betyr ca 12 stykker i snitt hver gang. Mange av disse kommer fast..

### **Tårnagentklubb**

Tårnagentklubb er et samarbeid med Sagene og Iladalen menighet og Torshov og Lilleborg menighet (SPLITS-samarbeid). Klubben et tilbud for barn i alderen 8-10 år. Tanken med en klubb er å rekruttere til Tårnagenthelg (se under), men også ha et tilbud til de som ønsker å samles etter en Tårnagenthelg.

Invitasjon for vårsemesteret ble sendt ut til 9- og 10-åringene i soknet. Det var totalt 6 samlinger og totalt 10 stykker fra Paulus og Sofienberg menighet.

### **Tårnagenthelg**

Tårnagenthelg er et tilbud til barn i alderen 8-10 år. Denne helgen får barna bli kjent med sin lokale kirke, gå på symboljakt og undersøke kirketårnet. Samlingen avsluttes med feiring av gudstjeneste som lages sammen med barna. I år ble Tårnagenthelg gjennomført i Sagene kirke som et SPLITS-samarbeid. Totalt var det 30 barn påmeldt fra SPLITS, og åtte av disse kom fra Paulus og Sofienberg menighet. Ni ledere var med å organisere helgen, men ingen deltok fra Paulus og Sofienberg menighet, grunnet vakanse.

### **Konfirmanter og annet ungdomsarbeid**

Konfirmantarbeidet foregår i samarbeid med hele Nordre Aker prosti. Dette er veldig bra fordi konfirmanter får et litt større fellesskap. Paulus og Sofienberg hadde i 2022 et kull på 13 konfirmanter. Begynnelsen av året var preget av pandemien, men utover våren ble restriksjonene løftet og vi kunne møtes som normalt. Høydepunktet ble å få reise på leir til Solbukta! Her hadde vi fire dager med sol og felles undervisning og aktiviteter. Første søndagen i september ble det som vanlig gjennomført konfirmasjon i Paulus kirke.

Fra og med 2022 fikk prostiet egen ansvarlig for ledertrening, nemlig kapellan i Sagene og Iladalen og Torshov og Lilleborg. I året som har gått har det vært seks deltakere på MiLK (Minilederkurs for de som går i 10.klasse) og tre deltakere på LiV (Ledere i Vekst - et ettårig ledertreningskurs for de mellom 16 og 19 år. Disse har vært med som ressurser inn i prostiets trosopplærings- og konfirmantarbeid, og har ikke minst vært uvurderlige medhjelpere på leir.

### **Kirkemusikk**

Menigheten bruker ressurser på ekstra musikk til høytider og festdager, og beriker gudstjenestene med korsang fra menighetens to kor (Paulikor og Sofienbergkoret), og forsangere så langt det lar seg gjøre. Det gjorde at påsken igjen ble en kirkemusikalsk festdag, der kor og trompet løftet gudstjenestene. Evensong er også en del av vår kirkemusikalske satsning der korene bidrar, og vi erfarer at stadig flere finner veien til kirken søndag kveld kl. 1900.

Per Kristian Amundrød leder det kirkemusikalske arbeidet i menigheten i en 60% stilling, der også ansvaret for Paulikor inngår. Vi opplever at dette er knapp ressurs, og at det ville vært bra for det kirkemusikalske arbeidet at denne stillingen ble utvidet.

### **Paulikor**

Målet med Paulikor er å ha et kor som beriker Grünerløkkas kirkemusikalske liv, og som inspirerer og berører de som besøker gudstjenester og konserter. Paulikor vil begeistre sangerne slik at de er en ressurs å høste fra til gudstjenestemusikk, konserter og til innsats i menigheten.

Koret har i 2022 hatt et medlemstall på 65, inkludert permisjoner. Antall aktive sangere har ligget på 61. Paulikor deles opp i grupper på 12 sangere til gudstjenestesynge. Dette gjør det mulig å ha korressurser til flere gudstjenester gjennom året. På julaften stilte 19 sangere fra Paulikor opp på gudstjenesten klokka 1600. Koret har i 2022 sunget på til sammen ti gudstjenester og to Evensongs.

Andre viktige merkedager for Paulikor i 2022 var Påskekonsert med tema «Ave Maris Stella», sommerkonsert, Paulusfestival, adventskonsert og korets store julekonsert med fremføring av Händel's Dixit Dominus. Dette ble en stor suksess, med fullsatt kirke

### Sofienbergkoret

Sofienbergkorets formål er å skape musikk av høy kvalitet, bidra til den kirkemusikalske virksomheten og gudstjenestelivet i Paulus og Sofienberg menighet, samt utvikle medlemmenes musikalitet.

35 sangere var med i 2022. Koret har øvd i Sofienberg kirke hver tirsdag fra 18.30-21. Det er også i denne kirken koret holder sine konserter. Koret deltar som forsangere på gudstjenester, og deltok dessuten med fullt kor på en Evensong og to gudstjenester.

Koret hadde fire konserter i Sofienberg kirke i 2022. Den største var i oktober da koret fremførte Mozarts Requiem. Konserten markerte korets 50-års-jubileum.

Gjermund Brenne dirigerte koret første halvår før korets faste dirigent, Alvilde Riiser, kom tilbake fra permisjon høsten 2022. Hilde Bjerkholt Jenssen er korets leder.

På julaften stilte flere sangere fra koret på gudstjenesten klokka 1400.

### Instrument situasjonen

Paulus og Sofienberg menighet har fremragende orgler i sine to kirker. Det er Eule-orgelet fra 2014 i Sofienberg kirke og Jørgensen-orgelet (1892) som ble restaurert i 2010, i Paulus kirke.

Orgelpositivet (et lite flyttbart orgel) blir benyttet når vi har større konserter med orkester, og det blir leid ut til eksterne konsertarrangører når det er naturlig.

Flygelet i Paulus kirke er i dårlig forfatning. Menighetsrådet har gjort et formelt vedtak om å arbeide for anskaffelse av et nytt instrument.

### Internasjonale orgelkonserter 2022

«Internasjonale orgelkonserter i Paulus og Sofienberg menighet» har siden starten i 2016 blitt en etablert konsertserie i Oslo. Her presenteres norske og utenlandske organister, men også andre instrumentalister med variasjonsrike programmer fra mange stilepoker. Ansvarlig for konsertserien er Halgeir Schiager. Økonomiske støttespillere har vært Kulturrådet, Oslo kommune og Sofienberg Diakonale Stiftelse.

Høydepunkter i 2022 var domorganisten i Köln, Winfried Böning, og svenske Hans Fagius. Sistnevntes konsert var en del av Paulusfestivalen. Det har vært et mål å promotere unge dyktige organister, noe konsertene med Victoria Ulriksen, Jonas Apeland og JeeYoung Park var gode eksempler på.

Koronarestriksjonene berørte ikke konsertene direkte, men vi merker at besøkstallet ikke helt er tilbake på nivået før pandemien. Totalt var det 313 besøkende på de 8 konsertene.

**Konsertoversikt:**

20.02	Sofienberg kirke	Josef Still, Tyskland
06.03	Paulus kirke	Victoria Ulriksen
24.04	Sofienberg kirke	Halgeir Schiager
29.05	Paulus kirke	Winfried Böning, Tyskland
28.08	Paulus kirke	Jonas Apeland
18.09	Sofienberg kirke	Hans Fagius, Sverige
23.10	Sofienberg kirke	James D. Hicks, USA
20.11	Paulus kirke	JeeYoung Park, Norge/Sør-Korea

## Konsserter og kulturarrangementer i Paulus kirke

Etter gjenåpningen i februar ble det endelig mulig for lokale kor, korps, elever/studenter i nærmiljøet og profesjonelle ensembler å invitere til konsserter og kulturarrangementer i Paulus kirke.

I oktober måtte alle kirkerommene i Oslo redusere innetemperaturen til 15 grader. Heldigvis ble perioden med redusert temperatur kortvarig. Med regjeringens og Oslo kommunes ekstrabevilgning fikk vi justert opp til 19 grader i adventssesongen. Konsekvensene ble derfor mindre dramatiske enn vi hadde trodd. Bare tre planlagte konsserter ble avlyst, noe som var langt færre enn fryktet.

**Nøkkeltall for 2022:**

Antall konsserter i regi av andre: 25

Antall publikummere: ca 3 800

## Kino og teater i Paulus

I tillegg til konsserter arrangerte vi to teaterforestillinger i Paulus kirke, begge i samarbeid med Innlandet teater.

Torsdag 3. februar inviterte vi til forestillingen *Mistero Buffo* av Dario Fo med Terje Strømdahl i hovedrollen. Senere på året viste vi forestillingen *Evangeliet etter Jesus, Himmelenes dronning*, med Esben Esther Pirelli Benestad.

Begge forestillingene var godt besøkt. Til begge arrangementet tok vi billettpris. Inntektene fra forestillingen *Mistero Buffo* gikk til arbeidet med Åpen kirke.

I 2022 hadde vi for første gang samarbeid med Oslo Pix, en ny filmfestival i Oslo. Sammen med festivalen valgte vi å vise filmen «Nelly & Nadine», en dokumentar om et lesbisk kjærlighetsforhold i en fangeleir i Tyskland under 2. verdenskrig. Arrangementet ble en del av vår markering av Skeivt

kulturår. Til åpningen av filmen holdt også Amnesty appell og koret Homofonien sang for en nesten fullsatt kirke.

Vi hadde gode erfaringer med kinovisning i kirka, og vi har gjort planer om å fortsette samarbeidet med Oslo Pix i 2023.

## Andre ting som skjer i Paulus og Sofienberg menighet

### Pusterommets årsrapport 2022:

«Kanskje pusten og stillheten er svirebrødre som elsker å leke i lag?»

Oppstarten til den fine åpne meditasjonsgruppen på våren ble utsatt pga. korona, men etter hvert ble det 11 pusterom, ledet av Inger, Mario og Kristine. Bjarne var fast «rigger». Antall besøkende i snitt var ni. Ivan ledet fire nattverdliturgier med gjennomsnittlig fem nattverdgjester denne våren.

Høstsemesteret ble delvis gjennomført i kapellet. Det ble 14 ganger med pusterom med gjennomsnittlig seks deltagere på hver. Ivan ledet fire nattverdliturgier denne høsten. Markus, Kristine og Inger ledet meditasjonene og Bjarne rigget matter, krakker og tepper.

Takk til menigheten som slapp oss til i kapellet, etter at temperaturen ble skrudd ned i kirka.

Vi har flere ledige matter, så stikk gjerne innom på mandagskvelden nå på våren! Se også vår side på [www.facebook.com/pusterommetpaulus](https://www.facebook.com/pusterommetpaulus)

Med vennlig hilsen  
Pusteromsutvalget

PS: Hvis du har lyst å bli med og lede meditasjonen, så velkommen til det, opplæring gis.

### Taize-Oslos årsrapport 2022

Taize-Oslo har i en årrekke holdt åpne samlinger i Paulus kirke. Samlingene er inspirert av Taizékommuniteten i Frankrike, med enkle og meditative bønner som fremføres i fellesskap. Bønnene foregår på flere språk og er tverrkonfesjonelle. Samlingene etterfølges av en enkel kirkekaffe.

I 2022 har Taize-Oslo hatt ti samlinger i Paulus kirke, med et oppmøte på om lag 10-15 personer hver gang. De fleste som kommer til samlingene, er unge voksne. Samlingene annonserer på Taize-Oslos e-postgruppe, på facebookside «Taize Oslo» og Paulus og Sofienbergs facebooksider.

### Årsregnskap (drift, balanse og noter)

Årsregnskapet følger på de neste sidene.



# Årsregnskap 2022 drift

241 Paulus Sofienberg sokn - 2022

27.02.2023

	Regnsk 2022	Reg.bud 2022	Oppr.bud 2022	Regnsk 2021
<b>INNETEKTER</b>				
Brukerbet,salg,avg.og leieinntekter	-7.886.583	-552.000	-552.000	-5.177.684
Salg driftsmidler/fast eiendom	0	0	0	0
Refusjoner/overføringer	-374.392	-113.840	-113.840	-130.452
Statlige tilskudd	-249.000	0	0	-12.000
Rammeoverf/tilskudd fra kommunen	-25.000	0	0	-28.000
Tilskudd fra fellesråd/menighetsråd	-332.878	-329.500	-329.500	-361.072
Andre tilskudd, gaver, inns.midler	-529.547	-283.500	-283.500	-189.376
<b>Sum driftsinntekter</b>	<b>-9.397.401</b>	<b>-1.278.840</b>	<b>-1.278.840</b>	<b>-5.898.584</b>
<b>UTGIFTER</b>				
Lønn og sosiale utgifter	354.006	459.198	459.198	295.340
Kjøp av varer og tjenester	1.693.435	1.238.900	1.238.900	1.014.029
Refusjoner/overføringer	402.004	217.840	217.840	187.953
Tilskudd og gaver	66.388	40.000	40.000	66.885
<b>Sum driftsutgifter</b>	<b>2.515.834</b>	<b>1.955.938</b>	<b>1.955.938</b>	<b>1.564.207</b>
<b>BRUTTO DRIFTSRESULTAT</b>	<b>-6.881.567</b>	<b>677.098</b>	<b>677.098</b>	<b>-4.334.377</b>
Renteinntekter og utbytte	-7.606	-535.000	-535.000	-579.701
Mottatte avdrag på utlån	0	0	0	0
Renteutgifter og låneomkostn.	671.325	0	0	0
Avdrag på lån	0	0	0	0
Utlån, kjøp av aksje, andeler o.l.	0	0	0	0
<b>Netto finansieringsinntekter/-utgifter</b>	<b>663.719</b>	<b>-535.000</b>	<b>-535.000</b>	<b>-579.701</b>
Avskrivninger	9.450	0	0	9.450
Motpost avskrivninger	-9.450	0	0	-9.450
<b>NETTO DRIFTSRESULTAT</b>	<b>-6.217.848</b>	<b>142.098</b>	<b>142.098</b>	<b>-4.914.078</b>
Interne finansieringstransaksjoner				
Bruk av udisponert fra tidl.år	-5.114.078	0	0	-109.465
Bruk av disposisjonsfond	0	-142.098	-142.098	-300.000
Bruk av bundne fond	0	0	0	0
<b>Sum bruk av avsetninger</b>	<b>-5.114.078</b>	<b>-142.098</b>	<b>-142.098</b>	<b>-409.465</b>
Avsatt til dekn.fra tidl.år	0	0	0	0
Avsatt til disposisjonsfond	5.114.078	0	0	209.465
Avsatt til bundne fond	0	0	0	0
Overf.til investeringsregnskapet	0	0	0	0
<b>Sum avsetninger</b>	<b>5.114.078</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>209.465</b>
<b>REGNSK.MES. MER-/MINDREFORBRI</b>	<b>-6.217.848</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>-5.114.078</b>



# Årsregnskap balanse 31.12.2022

241 Paulus Sofienberg sokn - 2022

27.02.2023

	31.12.2022	31.12.2021
<b>EIENDELER</b>		
<b>Anleggsmidler</b>		
Faste eiendommer og anlegg	49.000	49.000
Utstyr, maskiner og transportmidler	47.250	56.700
Utlån	0	0
Aksjer og andeler	0	0
<b>Omløpsmidler</b>		
Kortsiktige fordringer	379.108	128.039
Aksjer og andeler	16.709.300	10.880.625
Sertifikater	0	0
Obligasjoner	0	0
Kasse, bankinnskudd	684.961	679.778
<b>SUM EIENDELER</b>	<b>17.869.619</b>	<b>11.794.142</b>
<b>EGENKAPITAL OG GJELD</b>		
<b>Egenkapital</b>		
Disposisjonsfond	-9.473.688	-4.359.610
Bundne driftsfond	-113.608	-113.608
Ubundne investeringsfond	0	0
Bundne investeringsfond	-1.818.507	-1.818.507
Regnskapsmessig mindreforbruk	-6.217.848	-5.114.078
Regnskapsmessig merforbruk	0	0
Udisp. i investeringsregnskapet	0	0
Udekket i investeringsregnskapet	0	0
Kapitalkonto	-96.250	-105.700
<b>Gjeld</b>		
<b>Langsiktig gjeld</b>		
Ihendehaverobligasjonslån	0	0
Sertifikatlån	0	0
Andre lån	0	0
<b>Kortsiktig gjeld</b>		
Kassakredittlån	0	0
Annen kortsiktig gjeld	-149.718	-282.639
<b>SUM GJELD OG EGENKAPITAL</b>	<b>-17.869.619</b>	<b>-11.794.142</b>

---

sted, dato

---

signaturer

# PAULUS SOFIENBERG SOKN

## NOTER TIL ÅRSREGNSKAPET FOR 2022

Note	1	Regnskapsprinsipper
------	---	---------------------

### Regnskapsprinsipper og vurderingsregler

Soknets regnskap er ført i samsvar med Forskrift om økonomiforvaltning fastsatt av Kultur- og kirke departementet 25. september 2003, og god kommunal regnskapsskikk.

De kommunale regnskapsprinsipper innebærer blant annet at inntekter og utgifter føres etter bruttoprinsippet, samt etter det såkalte anordningsprinsippet som vil si at alle kjente inntekter og utgifter medtas i drifts- eller investeringsregnskapet.

I balanseregnskapet er omløpsmidler vurdert etter laveste verdis prinsipp. Kortsiktig gjeld balanseføres til nominelt beløp på opptakstidspunktet.

Anleggsmidler er vurdert til anskaffelseskost. Anleggsmidler som har begrenset økonomisk levetid er avskrevet med like store årlige beløp over anleggsmiddelets levetid. Se for øvrig egen note om anleggsmidler.

Kundefordringer og andre fordringer oppføres til pålydende etter fradrag for avsetning til forventet tap. Avsetning til tap gjøres på grunnlag av en individuell vurdering av de enkelte fordringene. I tillegg gjøres det for øvrige kundefordringer en uspesifisert avsetning for å dekke antatt tap.

Note	2	Kommunens tilskudd	2022	2021
			25 000	28 000
		Tilskudd fra Oslo Kommune		
		<b>Sum tilskudd</b>	<b>25 000</b>	<b>28 000</b>

Note	3	Vesentlige regnskapsposter	2022	2021
			182 280	97 420
		Merverdiavgiftskompensasjon, driftsregnskapet		
		<b>Sum merverdiavgiftskompensasjon</b>	<b>182 280</b>	<b>97 420</b>

Note	4	Lønnskostnader, antall ansatte, godtgjørelse mv	2022	2021
		Lønnskostnader består av følgende poster		
		Lønninger	295 826	270 512
		Arbeidsgiveravgift	33 397	21 514
		Pensjonskostnader	24 783	3 314
		<b>Sum lønnskostnader</b>	<b>354 006</b>	<b>295 340</b>

Menigheten har dekket sine pensjonsforpliktelser gjennom medlemskap i KLP.

Note	5	Driftsmidler	Bygg	Eiendom	Inventar og utstyr	Sum
		Anskaffelseskost 01.01.		49 000	56 700	105 700
		Årets tilgang/avgang			-9 450	-9 450
		<b>Anskaffelseskost 31.12.</b>	-	<b>49 000</b>	<b>47 250</b>	<b>96 250</b>
		Akkumulerte avskrivninger 31.12.				-
		<b>Balanseført verdi pr 31.12.</b>	-	<b>49 000</b>	<b>47 250</b>	<b>96 250</b>
		Årets avskrivninger				-



Note	6	Aksjer og andeler		
		Antall aksjer pr. 31.12.	Formuesverdi pr. 31.12.	Balanseført pr. 31.12
		2 038,1360	16 709 300	16 709 300
			<b>16 709 300</b>	<b>16 709 300</b>

Note	7	Vesentlige forpliktelser og lån		
Soknet har ingen vesentlige forpliktelser og lån som ikke fremkommer av regnskapet.				

Note	8	Avsetninger og bruk av avsetninger			
		2021	Tilført	Anvendt	2022
		4 359 610	5 114 078		9 473 688
		<b>4 359 610</b>	<b>5 114 078</b>	-	<b>9 473 688</b>

	2021	Tilført	Anvendt	2022
Bundne driftsfond				
Klæboes jubileumsfond	103 608			103 608
Greppsruds dødsboe - eldretreff	10 000			10 000
<b>Beholdning 31.12.</b>	<b>113 608</b>	-	-	<b>113 608</b>

	2021	Tilført	Anvendt	2022
bundne investeringsfond				
Orgelfond	429 626			429 626
Fond menighetshus	1 388 881			1 388 881
<b>Beholdning 31.12.</b>	<b>1 818 507</b>	-	-	<b>1 818 507</b>

Note	9	Kapitalkonto		
			2022	2021
			105 700	105 700
			-9 450	
			<b>96 250</b>	<b>105 700</b>

Note	10	Bundne midler	
			14 925
			8 131

Note	11	Egenkapital					
		Disp.- fond	Bundne driftsfond	bundne inv.fond	Mer-/mindre- forbruk	Kapital- konto	Egenkapital
		4 359 610	113 608	1 818 507	5 114 078	105 700	11 511 503
		5 114 078,00			-5 114 078	-9 450	-9 450
					6 217 848		6 217 848
		<b>9 473 688</b>	<b>113 608</b>	<b>1 818 507</b>	<b>6 217 848</b>	<b>96 250</b>	<b>17 719 901</b>

Note	12	Endring av arbeidskapital		
Fra balansen		Omløpsmidler	Kortsiktig gjeld	Sum
Saldo 01.01.		11 688 442	-282 639	11 405 803
Saldo 31.12.		17 773 369	-149 718	17 623 651
<b>Årets endring i balansen</b>		<b>6 084 927</b>	<b>132 921</b>	<b>6 217 848</b>

Fra bevilgningsregnskapet	Driftsregnskap	Investeringsregnskap	Sum
Sum inntekter	9 397 401		9 397 401
Sum utgifter	-2 515 834		-2 515 834
Eksterne finanstransaksjoner	-663 719		-663 719
<b>Årets endring i bev.regnskapet</b>	<b>6 217 848</b>	<b>-</b>	<b>6 217 848</b>

Til Paulus og Sofienberg sokn

## UAVHENGIG REVISORS BERETNING

### Uttalelse om revisjonen av årsregnskapet

#### Konklusjon

Vi har revidert årsregnskapet for Paulus og Sofienberg sokn som viser et positivt netto driftsresultat på kr 6.217.848 og et mindreforbruk på kr 6.217.848. Årsregnskapet består av balanse per 31. desember 2022 og driftsregnskap for regnskapsåret avsluttet per denne datoen og noter til årsregnskapet, herunder et sammendrag av viktige regnskapsprinsipper.

#### Etter vår mening

- oppfyller årsregnskapet gjeldende lovkrav, og
- gir årsregnskapet en dekkende fremstilling av den finansielle stillingen til menighetsrådet per 31. desember 2022, og av resultatet for regnskapsåret i samsvar med forskrift om økonomiforvaltningen i sokn i Den norske kirke og god kommunal regnskapskikk i Norge.

#### Grunnlag for konklusjonen

Vi har gjennomført revisjonen i samsvar med lov, forskrift, god kommunal revisjonsskikk i Norge og International Standards on Auditing (ISA-ene). Våre oppgaver og plikter i henhold til disse standardene er beskrevet nedenfor under *Revisors oppgaver og plikter ved revisjon av årsregnskapet*. Vi er uavhengige av menighetsrådet i samsvar med kravene i relevante lover og forskrifter i Norge, og har overholdt våre øvrige etiske forpliktelser i samsvar med disse kravene. Innhentet revisjonsbevis er etter vår vurdering tilstrekkelig og hensiktsmessig som grunnlag for vår konklusjon.

#### Årsberetningen

Paulus og Sofienberg sokn er ansvarlig for informasjonen i årsberetningen. Vår konklusjon om årsregnskapet ovenfor dekker ikke informasjonen i årsberetningen.

I forbindelse med revisjonen av årsregnskapet er det vår oppgave å lese årsberetningen. Formålet er å vurdere hvorvidt det foreligger vesentlig inkonsistens mellom årsberetningen og årsregnskapet og den kunnskap vi har opparbeidet oss under revisjonen av årsregnskapet, eller hvorvidt informasjon i årsberetningen ellers fremstår som vesentlig feil. Vi har plikt til å rapportere dersom årsberetningen fremstår som vesentlig feil.

Årsberetningen for 2022 er ikke fremlagt til revisjon og vi har følgelig ikke hatt grunnlag for å kunne uttale oss om denne i inneværende regnskapsperiode.

#### Paulus og Sofienberg sokn ansvar for årsregnskapet

Paulus og Sofienberg sokn er ansvarlig for å utarbeide og fastsette årsregnskapet og for at det gir en dekkende fremstilling i samsvar med lov, forskrift og god kommunal regnskapskikk i Norge. Menighetsrådet er også ansvarlig for slik intern kontroll det finner nødvendig for å kunne utarbeide et årsregnskap som ikke inneholder vesentlig feilinformasjon, verken som følge av misligheter eller utilsiktede feil.

#### Revisors oppgaver og plikter ved revisjonen av årsregnskapet

Vårt mål med revisjonen er å oppnå betryggende sikkerhet for at årsregnskapet som helhet ikke inneholder vesentlig feilinformasjon, verken som følge av misligheter eller utilsiktede feil, og å avgi en revisjonsberetning som inneholder vår konklusjon. Betryggende sikkerhet er en høy grad av sikkerhet, men ingen garanti for at en revisjon utført i samsvar med ISA-ene, alltid vil avdekke vesentlig feilinformasjon. Feilinformasjon kan oppstå som følge av

misligheter eller utilsiktede feil. Feilinformasjon er å anse som vesentlig dersom den enkeltvis eller samlet med rimelighet kan forventes å påvirke de økonomiske beslutningene som brukerne foretar på grunnlag av årsregnskapet.

Som del av en revisjon i samsvar med ISA-ene, utøver vi profesjonelt skjønn og utviser profesjonell skepsis gjennom hele revisjonen. I tillegg:

- identifiserer og anslår vi risikoen for vesentlig feilinformasjon i årsregnskapet, enten det skyldes misligheter eller utilsiktede feil. Vi utformer og gjennomfører revisjonshandlinger for å håndtere slike risikoer, og innhenter revisjonsbevis som er tilstrekkelig og hensiktsmessig som grunnlag for vår konklusjon. Risikoen for at vesentlig feilinformasjon som følge av misligheter ikke blir avdekket, er høyere enn for feilinformasjon som skyldes utilsiktede feil, siden misligheter kan innebære samarbeid, forfalskning, bevisste utelatelser, uriktige fremstillinger eller overstyring av intern kontroll.
- opparbeider vi oss en forståelse av intern kontroll som er relevant for revisjonen, for å utforme revisjonshandlinger som er hensiktsmessige etter omstendighetene, men ikke for å gi uttrykk for en mening om effektiviteten av menighetsrådets interne kontroll.
- evaluerer vi om de anvendte regnskapsprinsippene er hensiktsmessige og om regnskapsestimatene og tilhørende noteopplysninger utarbeidet av ledelsen er rimelige.
- evaluerer vi den samlede presentasjonen, strukturen og innholdet i årsregnskapet, inkludert tilleggsopplysningene, og hvorvidt årsregnskapet gir uttrykk for de underliggende transaksjonene og hendelsene på en måte som gir en dekkende fremstilling.

Vi kommuniserer med menighetsrådet blant annet om det planlagte innholdet i og tidspunkt for revisjonsarbeidet og eventuelle vesentlige funn i revisjonen, herunder vesentlige svakheter i intern kontroll som vi avdekker gjennom revisjonen.

#### **Uttalelse om øvrige lovmessige krav**

##### **Konklusjon om registrering og dokumentasjon**

Basert på vår revisjon av årsregnskapet som beskrevet ovenfor, og kontrollhandlinger vi har funnet nødvendig i henhold til internasjonal standard for attestasjonsoppdrag (ISAE) 3000 «Attestasjonsoppdrag som ikke er revisjon eller forenklet revisorkontroll av historisk finansiell informasjon», mener vi at ledelsen har oppfylt sin plikt til å sørge for ordentlig og oversiktlig registrering og dokumentasjon av menighetsrådets regnskapsopplysninger i samsvar med lov og god bokføringskikk i Norge.

#### **Andre forhold**

##### **Ikke avgitt årsregnskap og årsberetning innen utløpet av lovens frist**

Menighetsrådet har ikke avgitt et årsregnskap og årsberetning for Paulus og Sofienberg sokn for regnskapsåret 2022 innen den frist som følger av forskrift om økonomiforvaltningen i sokn i Den norske kirke.

Drammen, 7. mai 2023  
Deloitte AS

Kjartan Kvamme  
statsautorisert revisor

# PENNEO

Signaturene i dette dokumentet er juridisk bindende. Dokument signert med "Penneo™ - sikker digital signatur".  
De signerende parter sin identitet er registrert, og er listet nedenfor.

"Med min signatur bekrefter jeg alle datoer og innholdet i dette dokument."

## Kjartan Kvamme

Statsautorisert revisor

Serienummer: 9578-5993-4-908992

IP: 217.173.xxx.xxx

2023-05-26 09:43:17 UTC



Dokumentet er signert digitalt, med **Penneo.com**. Alle digitale signatur-data i dokumentet er sikret og validert av den datamaskin-utregnede hash-verdien av det opprinnelige dokument. Dokumentet er låst og tids-stemplet med et sertifikat fra en betrodd tredjepart. All kryptografisk bevis er integrert i denne PDF, for fremtidig validering (hvis nødvendig).

### Hvordan bekrefter at dette dokumentet er originalen?

Dokumentet er beskyttet av ett Adobe CDS sertifikat. Når du åpner dokumentet i

Adobe Reader, skal du kunne se at dokumentet er sertifisert av **Penneo e-signature service** <[penneo@penneo.com](mailto:penneo@penneo.com)>. Dette garanterer at innholdet i dokumentet ikke har blitt endret.

Det er lett å kontrollere de kryptografiske beviser som er lokalisert inne i dokumentet, med Penneo validator - <https://penneo.com/validator>